



UNIWERSYTET  
IM. ADAMA MICKIEWICZA  
W POZNANIU

## Gramatyka języka tureckiego 1

### Sylabus zajęć

#### Informacje podstawowe

|                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Kierunek studiów</b><br>Turkologia<br><b>Specjalność</b><br>-<br><b>Jednostka organizacyjna</b><br>Wydział Neofilologii<br><b>Poziom studiów</b><br>studia pierwszego stopnia<br><b>Forma studiów</b><br>studia stacjonarne<br><b>Profil studiów</b><br>profil ogólnoakademicki |                                                                                                   | <b>Cykl dydaktyczny</b><br>2023/24<br><b>Kod zajęć</b><br>09TURS.11N.05029.23<br><b>Języki wykładowe</b><br>polski<br><b>Obligatoryjność</b><br>Obowiązkowy<br><b>Blok zajęciowy</b><br>Przedmioty nieprzypisane |
| <b>Koordynator zajęć</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | Radosław Andrzejewski                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Prowadzący zajęcia</b>                                                                                                                                                                                                                                                          | Radosław Andrzejewski                                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Okres</b><br>Semestr 1                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia</b><br>• Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną | <b>Liczba punktów ECTS</b><br>3                                                                                                                                                                                  |

#### Cele kształcenia dla zajęć

| Kod | Cel                                                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C1  | Zaznajomienie ze strukturą morfologiczną i składniową języka tureckiego                                                                           |
| C2  | Przekazanie wiedzy o podstawowych konstrukcjach gramatycznych języka tureckiego na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego |
| C3  | Rozwinięcie umiejętności konstruowania poprawnych wypowiedzi w języku tureckim                                                                    |
| C4  | Przygotowanie do naukowego opisu języka                                                                                                           |

## Wymagania wstępne

Nie obowiązują

## Efekty uczenia się dla zajęć

| Kod                                          | Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie                                                                             | Efekty uczenia się dla kierunku | Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>Wiedzy - Student/ka:</b>                  |                                                                                                                     |                                 |                                                              |
| W1                                           | Wskazuje najważniejsze cechy języka tureckiego                                                                      | TUR_K1_W02                      | Kolokwium pisemne                                            |
| <b>Umiejętności - Student/ka:</b>            |                                                                                                                     |                                 |                                                              |
| U1                                           | Wskazuje oraz poprawnie nazywa poszczególne części mowy oraz zdania                                                 | TUR_K1_U04                      | Kolokwium pisemne                                            |
| U2                                           | Stosuje konstrukcje gramatyczne języka tureckiego na poziomie A1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | TUR_K1_U05                      | Kolokwium pisemne                                            |
| U3                                           | Dokonuje analizy wypowiedzi pod kątem zawartych w niej konstrukcji gramatycznych i składniowych                     | TUR_K1_U03,<br>TUR_K1_U07       | Kolokwium pisemne                                            |
| U4                                           | Korzysta ze źródeł literaturowych, w tym również ze źródeł w języku obcym                                           | TUR_K1_U03                      | Kolokwium pisemne                                            |
| <b>Kompetencji społecznych - Student/ka:</b> |                                                                                                                     |                                 |                                                              |
| K1                                           | Jest świadom różnic kulturowych i wynikających z nich różnic językowych                                             | TUR_K1_K01,<br>TUR_K1_K02       | Kolokwium pisemne                                            |

## Treści programowe dla zajęć

| Lp. | Treści programowe dla zajęć                       | Efekty uczenia się dla zajęć | Formy zajęć    |
|-----|---------------------------------------------------|------------------------------|----------------|
| 1.  | Podstawowe informacje o składni języka tureckiego | W1, U1, U4, K1               | Konwersatorium |
| 2.  | Fonetyka języka tureckiego                        | W1, U4                       | Konwersatorium |
| 3.  | Orzeczenie imienne                                | U1, U2, U3                   | Konwersatorium |
| 4.  | Dzierżawczość                                     | U1, U2, U3                   | Konwersatorium |
| 5.  | Przypadki                                         | U1, U2, U3                   | Konwersatorium |
| 6.  | Czasy proste                                      | U1, U2, U3                   | Konwersatorium |

## Informacje dodatkowe

| Forma zajęć    | Metody i formy prowadzenia zajęć                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konwersatorium | Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video |

| Forma zajęć    | Warunki zaliczenia zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konwersatorium | <p>Warunkiem dopuszczenia do zaliczenia końcowego jest wykonanie wszystkich zadań domowych dostępnych na platformie Moodle.</p> <p>bardzo dobry (bdb; 5,0): bardzo dobra znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, poprawne stosowanie omawianych struktur gramatycznych, poprawne weryfikowanie błędnych wypowiedzi.</p> <p>dobry plus (+db; 4,5): bardzo dobra znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, poprawne stosowanie omawianych struktur gramatycznych (z drobnymi błędami), poprawne weryfikowanie błędnych wypowiedzi (z drobnymi błędami).</p> <p>dobry (db; 4,0): dobra znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, poprawne stosowanie większości omawianych struktur gramatycznych (z drobnymi błędami), poprawne weryfikowanie większości błędnych wypowiedzi (z drobnymi błędami).</p> <p>dostateczny plus (+dst; 3,5): przeciętna znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, poprawne stosowanie większości omawianych struktur gramatycznych (możliwe dostateczny plsu (+dst; 3,5): przeciętna znajomość zagadnień związanych z gramatyką języka tureckiego, poprawne stosowanie większości struktur gramatycznych (błędy i braki w bardziej zaawansowanych konstrukcjach), poprawne weryfikowanie błędnych wypowiedzi (błędy w bardziej zaawansowanych przykładach).</p> <p>dostateczny (dst; 3,0): przeciętna znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, poprawne stosowanie podstawowych omawianych struktur gramatycznych, poprawne weryfikowanie błędnych wypowiedzi na poziomie podstawowym.</p> <p>niedostateczny (ndst; 2,0): niewystarczająca znajomość zagadnień związanych z gramatyką j. tureckiego, niepoprawne stosowanie podstawowych struktur gramatycznych, nieumiejętność weryfikacji błędnych wypowiedzi na poziomie podstawowym.</p> |

## Literatura

### Obowiązkowa

1. Stachowski, Marek. 2009. Gramatyka języka tureckiego w zarysie. Kraków: Księgarnia Akademicka;
2. Majda, Tadeusz. 2004. Język turecki. Warszawa: Dialog;
3. Göksel, Aslı, Celia Kerslake. 2005. Turkish: A Comprehensive Grammar. London: Routledge;
4. Kornfilt, Jaklin. 1997. Turkish. London: Routledge;
5. Lewis, Geoffrey. 2011. Turkish Grammar. Oxford: Oxford University Press.

## Nakład pracy studenta i punkty ECTS

| Rodzaje zajęć studenta              | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Konwersatorium                      | 30                                                                  |
| Przygotowanie do zajęć              | 20                                                                  |
| Czytanie wskazanej literatury       | 30                                                                  |
| Przygotowanie do zaliczenia         | 10                                                                  |
| <b>Łączny nakład pracy studenta</b> | <b>Liczba godzin</b><br>90                                          |

| Liczba punktów ECTS | ECTS<br>3 |
|---------------------|-----------|
|---------------------|-----------|

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Efekty uczenia się dla kierunku

| Kod        | Treść                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TUR_K1_K01 | Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny zdobywanej wiedzy o językach, literaturze i kulturze ludów turkijskich oraz właściwego rozpoznania swoich możliwości i ograniczeń w zakresie uzyskanych kompetencji językowych                                                                            |
| TUR_K1_K02 | Absolwent/ka jest gotów/gotowa do doceniania znaczenia wiedzy specjalistycznej w rozwiązywaniu problemów poznawczych i językowych                                                                                                                                                                            |
| TUR_K1_U03 | Absolwent/ka potrafi samodzielnie wyszukiwać, oceniać i krytycznie analizować informacje z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa turkologicznego, korzystając ze słowników i różnych źródeł tradycyjnych i internetowych                                                                               |
| TUR_K1_U04 | Absolwent/ka potrafi analizować procesy oraz zjawiska językowe i literackie, odwołując się do podstawowych teorii i uwzględniając właściwy kontekst geograficzny i historyczno-kulturowy                                                                                                                     |
| TUR_K1_U05 | Absolwent/ka potrafi uczestniczyć w komunikacji interpersonalnej z różnymi grupami odbiorców, posługując się językiem tureckim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B2, zaś językiem kazachskim zgodnie z wymaganiami określonymi dla poziomu B1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego |
| TUR_K1_U07 | Absolwent/ka potrafi samodzielnie przetwarzać i interpretować różnorodne teksty w językach turkijskich stosując właściwe metody i narzędzia                                                                                                                                                                  |
| TUR_K1_W02 | Absolwent/ka zna i rozumie kluczowe fakty, pojęcia i zagadnienia z językoznawstwa i literaturoznawstwa turkijskiego oraz badań interdyscyplinarnych                                                                                                                                                          |